

Oriya ()

Uzbek (Ўзбек)

God

Kirish marosimi

Xochning belgisi

Ota nomi va O'g'il va Muqaddas
Ruhning nomi.

Amin

Salomlashish

Rabbimiz Iso Masihning inoyati, Va
Xudoning sevgisi, va Muqaddas
Ruhning birligi Hammangiz bilan
birga bo'ling.

Va ruhingiz bilan.

Pinitaly'm

Birodarlar (birodarlar va opa-
singillar), keling, bizning
gunohlarimizni tan olib, bizning
gunohlarimizni taniymiz Shunday
qilib, muqaddas sirlarni nishonlash
uchun o'zimizni tayyorlaymiz.

Men Qudratli Xudoni tan olaman Va
sizlarga, aka-uka va opa-singillarim,
Men juda gunoh qildim, Mening
fikrlarimda va so'zlarimda, Men
qilgan ishimda va men qila olmagan
ishimda, Mening aybim bilan,
Mening aybim bilan, Mening eng
og'ir aybim bilan; Shuning uchun
Maver-bokira qizni so'rayman,
Barcha farishtalar va azizlar, Va siz,
aka-uka va opa-singillarim,
Xudoyimiz Rabbimiz uchun men
uchun ibodat qilish.

Qodir Tangri bizga rahm qilsin,
Bizning gunohlarimizni kechir, Bizni
abadiy hayotga olib boring.

Amin

Oriya ()

Uzbek (Ўзбек)

Krifi

Rabbim, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Masih, rahm qil.

Masih, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Gloria

ory ,

Xudoga shon-sharaflar bo'lsin, va er
yuzida yaxshi niyatli odamlarga
tinchlik. Biz sizni maqtaymiz, sizni
tabriklaymiz, biz seni sevamiz, biz
seni ulug'laymiz, Sening

ify
glory

ulug'vorliging uchun senga rahmat
aytamiz, Rabbiy Xudo, samoviy
Shoh, Ey Xudo, qudratli Ota.

glory

Rabbimiz Iso Masih, yagona O'g'il,
Rabbiy Xudo, Xudoning Qo'zisi,
Otaning O'g'li, dunyoning
gunohlarini olib tashlaysan, bizga
rahm qil; dunyoning gunohlarini olib
tashlaysan, ibodatimizni qabul
qiling; Siz Otaning o'ng tomonida
o'tirgansiz, bizga rahm qil. Chunki
faqat Sen Muqaddassan, Sen faqat
Rabbiysan, Sen faqat eng oliysan,
Iso Masih, Muqaddas Ruh bilan, Ota
Xudoning ulug'vorligida. Omin.

| Yig'moq

| **Keling, ibodat qilaylik.**

Omin.

| **So'zning lituri**

Birinchi o'qish

Rabbiyning so'zi.

| Xudoga shukur.

<u>Oriya (ଓଡ଼ିଆ)</u>	<u>Uzbek (Ўзбек)</u>
palam	Maslahatlar Zabur
second reading	Ikkinchi o'qish
	Rabbiyning so'zi.
	Xudoga shukur.
	Xushxabar
	Rabbim siz bilan bo'lsin.
,	Va ruhingiz bilan.
	N.ga ko'ra Muqaddas Xushxabardan o'qish.
,	Senga shon-sharaflar bo'lsin, ey
,	Rabbiy
,	Rabbiyning Xushxabari.
,	Senga hamdu sanolar, Rabbiy Iso
,	Masih.
,	Imon kasbi
,	Men bitta Xudoga ishonaman,
,	qudratli Ota, osmon va yerning
,	yaratuvchisi, ko'rindigan va
,	ko'rindigani barcha narsalardan.
,	Men yagona Rabbimiz Iso Masihga
God	ishonaman, Xudoning yagona O'g'li,
,	barcha asrlardan oldin Otadan
,	tug'ilgan. Xudodan Xudo, Nurdan
,	nur, Haqiqiy Xudo haqiqiy Xudodan,
,	tug'ilgan, yaratilmagan, Ota bilan
,	birga bo'lgan; U orqali hamma narsa
,	yaratilgan. U biz uchun va najotimiz
,	uchun osmonidan tushdi, va
,	Muqaddas Ruh tomonidan Bokira
the	Maryamdan mujassam bo'ldi, va
,	odamga aylandi. Biz uchun u Pontiy
,	Pilat ostida xochga mixlangan, u
,	o'limga duchor bo'ldi va dafn qilindi,
,	va uchinchi kuni yana ko'tarildi
,	Muqaddas Bitiklarga muvofiq. U
was	osmonga ko'tarildi va Otaning o'ng
,	tomonida o'tirdi. U yana

Oriya (_____)	<u>Uzbek (Ўзбек)</u>
glory	ulug'vorlikda keladi tiriklarni va o'liliklarni hukm qilish va uning shohligi cheksiz bo'ladi. Men Muqaddas Ruhga, hayot beruvchi Rabbiyga ishonaman, Ota va O'g'ildan chiqqan, Ota va O'g'il bilan birga ulug'langan va ulug'langan, payg'ambarlar orqali gapirgan. Men yagona, muqaddas, katolik va favoriy cherkovga ishonaman. Men gunohlar kechirilishi uchun bitta suvga cho'mishni tan olaman va men o'liliklarning tirilishini intiqlik bilan kutaman va oxirat hayoti. Omin.
end	
ified	
	Xiyonatkor
	Universal ibodat
	Biz Rabbiyga ibodat qilamiz.
	Rabbim, ibodatimizni eshit.
	Eucharist liturgiyasi
	Taklif
	Allohga abadiy hamdu sanolar bo'lsin.
	Ibodat qiling, birodarlar (birodarlar va opa-singillar), bu mening qurbonligim va sizniki Xudoga ma'qul bo'lishi mumkin, qudratli Ota.
glory	Rabbim sizning qo'lingizdagi qurbonlikni qabul qilsin Uning nomini ulug'lash va ulug'lash uchun, bizning yaxshiligidimiz uchun va uning barcha muqaddas cherkovining yaxshiligi.
	Omin.

Oriya ()

Uzbek (Ўзбек)

		Eucharistik ibodat
		Rabbim siz bilan bo'lsin.
		Va ruhingiz bilan.
		Yuraklarizingizni ko'taring.
		Biz ularni Rabbimizga ko'taramiz.
,		Egamiz Xudoga shukrona aytaylik.
,		Bu to'g'ri va adolatli.
,		Muqaddas, Muqaddas, Muqaddas
glory		Sarvari Olam Xudosi. Osmon va yer
		Sening ulug'vorligingga to'la.
		Hosanna eng yuqori. Egamiz nomi
		bilan kelgan kishi baxtlidir. Hosanna
		eng yuqori.
		Imon siri.
,		Sening o'limingni e'lon qilamiz, ey
		Rabbiy, va tirilishingni e'tirof et
	:	yana kelguningizcha. Yoki: Biz bu
	,	nonni yeb, bu kosani ichsak,
	,	O'limingni e'lon qilamiz, ey Rabbiy,
	,	yana kelguningizcha. Yoki: Bizni
	:	qutqar, dunyoning Najotkori, Sening
	,	xoch va tirilishing orqali sen bizni
	,	ozod qilding.
		Omin.
		Birlashish marosimi
divine		Najotkorning buyrug'i bilan va ilohiy
		ta'limot bilan shakllangan, biz
	:	aytishga jur'at etamiz:
	,	Osmondagi Otamiz, Sening isming
	,	ulug'lansin; Sening shohliging
	,	kelsin, sening irodang bajo bo'lsin
	,	osmonda bo'lgani kabi erda ham.
daily		Bugun bizga kundalik nonimizni

Oriya (ଓଡ଼ିଆ)

		<u>Uzbek (Ўзбек)</u>
,	,	bering, va gunohlarimizni kechirgin, Bizga qarshi gunoh qilganlarni kechiranimizdek; va bizni vasvasaga solmasin, lekin bizni yovuzlikdan qutqar.
,	,	Rabbim, bizni har qanday yomonlikdan qutqargin, Bizning kunlarimizda tinchlik ber, Sening rahmating bilan, biz har doim gunohdan ozod bo'lishimiz mumkin va har qanday baxtsizlikdan xavfsiz, biz muborak umidni kutayotgandek va Najotkorimiz Iso Masihning kelishi.
,	glory	Shohlik uchun, kuch va shon- shuhrat siznikidir hozir va abadiy.
,	:	Rabbimiz Iso Masih, Havoriylaringizga kim dedi: Tinchlik men seni tark etaman, tinchligimni beraman, Gunohlarimizga qaramang, lekin cherkovingizning imoni bilan, va inoyat bilan unga tinchlik va birlikni ato et sizning xohishingizga ko'ra. Ular abadiy yashaydilar va hukmronlik qiladilar. Omin.
,		Rabbiyning tinchligi har doim siz bilan bo'lsin.
		Va ruhingiz bilan.
		Keling, bir-birimizga tinchlik belgisini taklif qilaylik.
God	,	Xudoning Qo'zisi, sen dunyoning gunohlarini o'zingdan olisan, bizga rahm qil. Xudoning Qo'zisi, sen dunyoning gunohlarini o'zingdan olisan, bizga rahm qil. Xudoning Qo'zisi, sen dunyoning gunohlarini o'zingdan olisan, bizga tinchlik ber.
,	God	
,	God	
,		

Oriya ()

,

,

,

,

() |

|

,

|

Uzbek (Ўзбек)

Mana Xudoning Qo'zisi, Mana,
dunyoning gunohlarini o'z
zimmasiga olgan zot. Qo'zining
ziyofatiga chaqirilganlar baxtlidir.

Rabbim, men bunga loyiq emasman
tomim ostiga kirishingizni, lekin
faqat so'zni ayting va jonim shifo
topadi.

Masihning tanasi (qoni).

Omin.

Keling, ibodat qilaylik.

Omin.

Yakuniy marosimlar

Baraka

Rabbim siz bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Ollohim sizdan rozi bo'lsin, Ota,
O'g'il va Muqaddas Ruh.

Omin.

Ishdan bo'shatish

Oldinga boring, Massa tugadi. Yoki:
Boring va Rabbiyning Xushxabarini
e'lon qiling. Yoki: O'z hayoting bilan
Rabbiyni ulug'lab, tinchlik bilan bor.
Yoki: Tinchlik bilan boring.

Xudoga shukur.